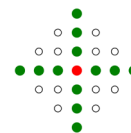
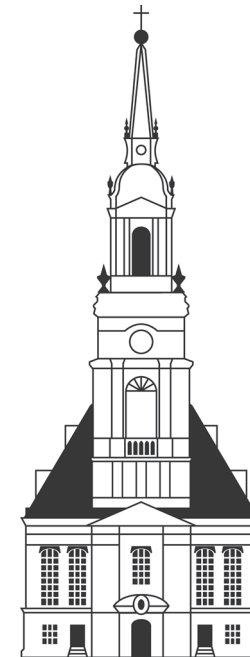




**Gottesdienst
zur Eröffnung der
LWB-Jugendversammlung**

***Worship Service
for the opening of the LFW
Pre-Assembly Youth Conference***

Dresden, Dreikönigskirche, 11.07.2010, 10.00 Uhr



Evangelisch-Lutherische
Landeskirche Sachsens



Evangelische Jugend in Sachsen
Landesjugendpfarramt

Weiterer Tagesablauf am Sonntag, 11. Juli 2010
Program on Sunday, July, 11th

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 12 Uhr
<i>12am</i> | Mittagessen in der Dreikönigskirche
<i>Lunch in Dreikönigskirche</i> |
| 13 Uhr
<i>1pm</i> | Citytour durch Dresden, geleitet von der Evangelischen Jugend Sachsens
<i>Citytour in Dresden, guided by the Evangelical-Lutheran Youth of Saxony</i> |
| 18 Uhr
<i>6pm</i> | Abendessen im Jugendgästehaus (Maternistraße)
<i>Dinner at the Jugendgästehaus (Maternistraße)</i> |
| 19 Uhr
<i>7pm</i> | Eröffnungsveranstaltung im Theater Wechselbad
<i>Opening session LWF at Theatre Wechselbad</i> |
| 20.30 Uhr
<i>8.30pm</i> | Finale der Fußballweltmeisterschaft und Cocktail-Bar (Theater Wechselbad)
<i>World Cup Finals + Cocktail Bar (Theatre Wechselbad)</i> |

Sendung und Segen (Die Gemeinde erhebt sich.)
Receiving God's Blessing (The congregation stands.)

Musik zum Auszug
Music

Mitwirkende / *Participants:*

Predigt / *Sermon:*

Ilse Junkermann, Landesbischöfin der Ev. Kirche in Mitteldeutschland
Bishop of the Evangelical-Lutheran Church of Central Germany

Liturgische Leitung / *Leading in ministry:*

Tobias Bilz, Landesjugendpfarrer der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens
Youth Pastor of the Evangelical-Lutheran Church of Saxony

Begrüßung / *Welcoming speech:*

Oberlandeskirchenrat Dr. Christoph Münchow, Landeskirchenamt Dresden
Council of the Evangelical-Lutheran Church of Saxony

Lesung und Fürbitte / *Reading and Intercession:*

Philine Hommel, Studentin und Vertreterin der Landesjugendkammer Sachsens
Student and Delegate of the Lutheran Youth Council Saxony

Simon Kimme, Student und Mitglied des Landesjugendkonventes Sachsens
Student and Member of the Lutheran Youth Council Saxony

Tobias Petzoldt, Bildungsreferent des Landesjugendpfarramtes Sachsens
Sekretary for Education in the Evangelical-Lutheran Youth Ministry of Saxony

Musik / *Music:*

Cantilene-Chor der Evangelischen Hochschule für Soziale Arbeit Dresden (FH),
Leitung: Kantor Norbert Ahrendt

*Choir „Cantilene”- Students of the Evangelical University of applied science for
Social Work, Education and Care in Dresden,*
Cantor and Choir leader: Norbert Ahrendt

Posaunenchor der Evangelischen Studentengemeinde Dresden,
Leitung: Martin Lange

Brass Orchestra of the Evangelical-Lutheran Students Community Dresden,
Leader: Martin Lange

Organist: Friedemann Weber, Dresden

Organisatorische Leitung / *Leading of organisation:*

Friedemann Oehme, Referent für ökumenische Beziehungen
Sekretary of ecumenical relationships

GOTTESDIENSTABLAUF / *PROGRAM OF THE WORSHIP SERVICE*

Musik zum Eingang (Die Gemeinde erhebt sich.)
Einzug der Mitwirkenden
Opening Music (The congregation stands.)
Entry of the reverends

Die Gemeinde setzt sich. / *The Congregation is seated.*

Begrüßung / *Greeting*

Lied „In Christus gilt nicht Ost noch West“
Hymn „In Christ There Is No East nor West“

E In Christ there is no east or west, in
D In Chris - tus gilt nicht Ost noch West, in

him no south or north, but one great fel - low -
ihm nicht Süd und Nord. Wo er wirkt, wird Ge -

ship of love through - out the whole wide earth.
mein - schaft sein, ge - hal - ten durch sein Wort.

E

2. In him shall true hearts ev'rywhere / their high communion find./ His service is the golden cord / close binding all mankind.

3. Join hands, disciples of the faith,/ whate'er your race may be./ Who serves my father as his child / is surely kin to me.

4. In Christ now meet both east and west,/ in him meet south and north./ All Christ-like souls are one in him,/ throughout the whole wide earth.

D

2. Woher wir stammen, fragt er nicht./ Er lädt zu Brot und Wein,/ bringt alle uns an seinen Tisch,/ lässt uns dort eines sein.

3. Drum kommt und bindet fest den Bund./ Was trennt, das bleibe fern./ Wer unserm Vater dienen will,/ der ist verwandt dem Herrn.

4. In Christus trifft sich Ost und West,/ er eint auch Süd und Nord,/ schafft selbst die gute, neue Welt / und spricht das letzte Wort.

Feier des Taufgedächtnisses I
Remembrance of our common Baptism I

Kyrie aus der Messe in D-Dur op. 86 von Antonin Dvorák (Chor)
Kyrie from the Missa D-Major op.86 by Antonin Dvorák (Choir)
 Während des Kyrie bringen Vertreter der Länder und Kontinente
 Wasser für das Taufgedächtnis nach vorn.
*During the song delegates of each country and continent carry
 water in front of the altar to celebrate the remembrance of baptism.*

Gloria: Allein Gott in der Höh sei Ehr
Gloria: Glory be to God

D Al - lein Gott in der Höh sei Ehr und Dank für sei - ne
 E All glo - ry, be to God on high and thanks to him_ for -

Gna - de, da - rum dass nun und nim - mer - mehr uns rüh - ren
 ev - er. What - ev - er Sa - tan's host may try, God foils their

kann kein Scha - de. Ein Wohl - ge - falln Gott an uns hat; nun
 dark en - deav - or. He bends his ear to ev - 'ry call and

ist groß Fried ohn Un - ter - lass, all Fehd hat nun ein En - de.
 of - fers peace, good - will to all, and calms the troub - led spi - rit.

Vaterunser
 Jeder Gottesdienstbesucher betet das Vaterunser in seiner Muttersprache.
The Lord's Prayer (each one in his mother tongue)

Die Gemeinde setzt sich. / *The congregation is seated.*
 Ansagen für die Gemeinde
 Informationen für die Tagungsteilnehmer zum weiteren Tagesablauf
Information about the following program

Lied / Hymn
 Give us our daily bread (Lied der Vollversammlung)

I Dm A7 Dm C F Gm Dm E7
 Give, give us, give us to - day, give us to - day our dai - ly
 Gib, Gott, gib heu - te und jetzt, heu - te und jetzt un - ser

Asus A Dm A7 Dm C F Gm Dm
 bread. Live, we live, we live each day, we live each day
 Brot. Stär - ke uns je - den Tag neu, je - den Tag neu, weil

B^b A Dm II Dm A7 Dm C F
 need - ing to be fed. Gi - ven by grace, your grace we share,
 Hun - ger sonst droht. Gnä - dig bist du, was recht ge - teilt,

Gm Dm E7 Asus A Dm A7 Dm
 gi - ven this place, earth in our care. Praised be your name, your
 uns Men - schen nährt, die Er - de heilt. Dein Wil - le zählt, formt

C F Gm Dm B^b A Dm
 king - dom come, your king - dom come, your will be done.
 uns zu - gleich. Un - ter uns wächst ste - tig dein Reich.

I and II may be sung at the same time

Chant de l'Assemblée
 Donne-nous, ô donne-nous
 dans l'aujourd'hui le pain de vie.
 Toi, le pain de chaque jour,
 le pain du monde, le pain de vie.
 Rompu par grâce, c'est ton partage
 sur cette terre, où nous veillons.
 Gloire à ton nom, ton règne vient !
 Que ta volonté soit faite. Amen !
Français : Joëlle Gouel

Canto de la Asamblea
 Da-nos hoy, da-nos, oh Dios,
 da-nos el pan pa-ra vi-vir.
 Y_al vi-vir, en-sé-ña-nos
 tu ple-ni-tud, con fe_a com-par-tir.
 Por gra-cia_oh Dios la tie-rra es
 nues-tro_ho-gar pa-ra cui-dar.
 Tu vo-lun-tad se ha-ga_oh Dios
 ven-ga tu Rei-no, ben-di-to Se-ñor.
Español: Gerardo Oberman

Gruß der Gastgeber (Die Gemeinde setzt sich.)
Welcoming speech Evangelical Lutheran Church of Saxony
(The congregation is seated.)

Cantilene-Chor / *Hymn*

Fürbittgebet

Zwischen den Fürbitten wird folgender Liedvers gesungen:

Prayer of Intercession

In between we sing:

A musical score for a cantilene-chor. It consists of two systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The first system is marked 'A' and the second 'Forts. | Schluß'. The lyrics are 'Ky-ri-e, Ky-ri-e e-le-i-son.' and 'Ky-ri-e, Ky-ri-e e-le-i-son. son.'.

Feier des Taufgedächtnisses II

Die Gottesdienstbesucher zeichnen mit dem Wasser das Kreuz auf Stirn oder Hand des Nachbarn und geben die Schalen mit dem Taufwasser weiter.

Während der Handlung wird gesungen:

Remembrance of our common Baptism II

When you get the bowl of water, you are invited to put with the water the sign of cross on your neighbor's forehead or palm. Then pass the bowl on.

Ubi caritas 61

A musical score for the hymn 'Ubi caritas'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are 'U - bi ca - ri - tas, et a - mor, u - bi ca - ri - tas, De - us i - bi est.'

Laudate 59

A musical score for the hymn 'Laudate'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are 'Lau - da - te om - nes gen - tes, lau - da - te Do - mi - num. Lau - da - te om - nes gen - tes, lau - da - te Do - mi - num.'

Tagesgebet

Prayer for the Day

Lesung des Evangeliums Matthäus 28, 16-20 (Die Gemeinde erhebt sich.)

Reading: Gospel of Matthew 28, 16-20 (The congregation stands)

Gemeindelied / *Hymn: We are marching in the light of God*

A musical score for the hymn 'We are marching in the light of God'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are 'i. Wir er - ken - nen: Gott ist un - ser Licht. Si - ya hamb' e - ku - kha - nyen' - kwen - khos', i. We are march - ing in the light of God, -'. The score includes a 'G' chord marking.

A musical score for the hymn 'We are marching in the light of God'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are 'Wir er - ken - nen: Gott ist un - ser Licht. si - ya hamb' e - ku - kha - nyen' - kwen - khos'. we are march - ing in the light of God. -'. The score includes 'D' and 'G' chord markings.

A musical score for the hymn 'We are marching in the light of God'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are '2. Licht, khos. God. un - ser, ist un - ser Licht. nyen' - kwen - kha - nyen' - kwen - khos'. light of God, light of God. Licht, khos. God.'.

C

Wir er - ken - nen, er - ken - nen, wir er -
 Si - ya ham - ba, 7 ham - ba, si - ya
 We are march - ing, 7 march - ing, we are

o,
 ooh,
 God,

G

ken - nen, er - ken - nen, wir er -
 ham - ba, 7 ham - ba, si - ya
 march - ing, 7 march - ing, we are

D G

ken - nen: Gott ist un - ser Licht.
 hamb' e - ku - kha - nyen' - kwen - khos'.
 march - ing in the light of God.

3. Wir erfahren: Gott ist unsre Kraft ...
4. We are living in the power of God ...
5. Wir vertrauen, Gott ist unser Schutz ...
6. We are walking in the love of God ...

Die Gemeinde setzt sich. / *The congregation is seated.*

Predigt

Römer 6,3-5 (Lutherübersetzung)
 3 Wisst ihr nicht, dass alle, die wir auf Christus Jesus getauft sind, die sind in seinen Tod getauft? 4 So sind wir ja mit ihm begraben durch die Taufe in den Tod, damit, wie Christus auferweckt ist von den Toten durch die Herrlichkeit des Vaters, auch wir in einem neuen Leben wandeln.
 5 Denn wenn wir mit ihm verbunden und ihm gleich geworden sind in seinem Tod, so werden wir ihm auch in der Auferstehung gleich sein.

Glaubenslied: An einen Gott nur glauben wir (Die Gemeinde erhebt sich.)
Credo: In one God we believe (The congregation stands.)

1. An ei - nen Gott nur glau - ben wir,
 Va - ter, Sohn und Heil - gen Geist, den
 froh die Schar der Chri - sten hier,
 dort der Chor der En - gel preist,
 der durch sei - ne Huld und Kraft
 al - les wir - ket, tut und schafft.

2. An Jesum Christum glauben wir, Gottes eingebornen Sohn, der für uns Mensch geworden hier, dort herrscht auf des Vaters Thron, der, indem er litt und starb, Heil und Leben uns erwarb.

3. Wir glauben an den Heiligen Geist, dessen gnadenvolle Kraft an unsern Herzen sich erweist, Wollen und Vollbringen schafft. Heilige Dreieinigkeit, segne deine Christenheit!

Sermon

Romans 6, 3-5 (*The New International Version*)
 Don't you know that all of us who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? 4 We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life.
 5 If we have been united with him like this in his death, we will certainly also be united with him in his resurrection.